



OFFICE OF THE CITY TREASURER

STEPHANIE D. NEELY • TREASURER • CITY OF CHICAGO

CITY HALL - 121 NORTH LABALLE STREET - ROOM 106 - CHICAGO, IL 60602
PHONE 312.744.3356 - FAX 312.742.0981 - TTY/TDD 312.744.6920



AHORRAR

¡El Reto de Chicago!

Pare. Piense y Escoja.

Para obtener estabilidad financiera personal y familiar es importante tomar decisiones apropiadas acerca de su dinero.

- ✓ Ahorre antes de gastar. Páguese usted primero.
- ✓ Gaste menos que lo que usted gana.
- ✓ Invierta para su jubilación, para sus niños, y para casos de emergencia.
- ✓ Comparta su tiempo y su dinero talentosamente

¡Utilice la hoja de presupuesto adjunta y trabaje con las “ fugas de gasto” para empezar!

Visite nuestra página web al: www.chicagocitytreasurer.com para obtener informacion sobre un presupuesto familiar y actividades divertidas para que nuestros niños aprendan acerca del dinero



Un presupuesto mensual le permitirá manejar y planear sus gastos. Para aprender a donde va su dinero bien ganado, anote todos sus gastos en vez de llevarlos solamente en memoria. Utilice nuestro presupuesto para calcular y estar al tanto de sus gastos. Al igual para obtener una meta fija en como gastar y usar su dinero

Aquí recomendamos unos pasos para controlar efectivamente su dinero.

Primer Paso

Determine sus ingresos mensuales. ¿ Usted consigue manutención de hijos, o seguro social? Incluya todo ingreso como sueldo de su esposo/a, o sus ingresos de jubilación mensuales.

Segundo Paso

Calcule sus gastos semanales y coloquelos en la primera columna del presupuesto caracterizado "*Proyectado*"

Tercer Paso

Determine cuánto usted realmente gasta y anote esos gastos reales en la segunda columna, nombrada "*Verdadero*" en el presupuesto. Registre todos sus gastos como usted los paga, mantenga todos los recibos de lo que usted compra y utilice los resúmenes bancarios para ver su " Fuga de Gastos". ¿ A dónde va su dinero?

Cuarto Paso

Establezca objetivos fijos para su gasto y pongálos en la última columna nombrada "*Metas*". ¿ Usted quiere ahorrar más para emergencias, o para vacaciones? ¿ Se encuentra gastando demasiado al comer afuera de casa, o en cobros/ sobrecargos por hacer pagos tardes? ¿ Puede reducir algunos gastos?

Quinto Paso

¡ Ahorros! ¿ Puede ahorrar usted más? Ponga una meta para gastar menos en café, en estacionamiento o en casos innecesarios, y ponga ese dinero en una cuenta de ahorros. ¿ Tiene usted depósito automático en su cuenta de ahorros? ¿ Se esta pagando usted primero una cantidad mensualmente? ¿ Todavía un dólar al día puede ganar interés y crecer!

Manejar sus finanzas puede parecerle agobiante, pero poco a poco, usted podrá tener control de su dinero. Aprendiendo acerca de su dinero pondra poner metas y establecerá más ahorros pagandose usted primero y así comenzará una salud financiera!



Stephanie D. Neely
 Tesorera, Ciudad de Chicago

PRESUPUESTO MENSUAL

CATEGORIA	PROYECTADO	ACTUAL	META
INGRESOS			
Salarios y Bonos			
Otro Ingreso (beneficios públicos o de retiro)			
Total de Ingresos			
AHORROS (Inversiones, Emergencias)			
GASTOS CASEROS			
Hipoteca o Alquiler			
Seguro de dueños de casa o de inquilinos			
UTILITARIOS			
Electricidad, Gas, Agua			
Teléfono de casa / Celular			
Conección deSatelite e Internet			
GASTOS ALIMENTICIOS			
Comestibles			
Cenas de Restaurant y Almuerzos			
OBLIGACIONES FAMILIARES			
Cuidado de niños			
Actividades de los niños			
Manutencion de menores (niños)			
COSTOS MEDICOS Y DE SALUD			
Seguro médico			
Membresia de gimnasio			
GASTOS FAMILIARES Y PERSONALES			
Ropa, zapatos, uniformes			
Cortes de pelo/ Cosmeticos/Aseo personal			
Alcohol y Tabaco			
TRANSPORTE			
Pagos de coche			
Seguro de auto			
Mantenimiento			
Otros medios (camión, estacionamiento, tickets taxi, tren)			
DEUDA MENSUAL			
Prestamos Estudiantil o Colegiatura			
Tarjetas de credito			
Otros prestamos			
ENTRETENIMIENTO			
Animales domesticos			
Vacaciones/Pasatiempos			
Donaciones/Regalos			
Costos Totales			
Neto de Ingresos (Ingreso Total – Costos Totales)			

